

Instrukcja obsługi

Maszyna - Automat do lodów IceCreamer (3298)



Item No. 3298

Oficjalny dystrybutor marki Caso Germany na terenie Polski

TERABAJT Mateusz Reszka

Kruszewska 23
15-641 Krupniki

email: info@caso-germany.pl

www: www.caso-germany.pl

Bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy Caso Germany (oficjalny dystrybutor TERABAJT Mateusz Reszka) żadna część niniejszej instrukcji nie może być wydawana ani powielana przez kopiowanie, drukowanie, fotografowanie lub w jakikolwiek inny sposób.

1	Instrukcja obsługi	4
1.1	Informacje ogólne	4
1.2	Informacje o instrukcji.....	4
1.3	Ostrzeżenia.....	4
1.4	Ograniczenia odpowiedzialności	5
1.5	Ochrona praw autorskich	5
2	Bezpieczeństwo	5
2.1	Przeznaczenie produktu	6
2.2	Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa	6
2.3	Źródła zagrożenia.....	7
2.3.1	Niebezpieczeństwo pożaru.....	7
2.3.2	Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego.....	7
3	Uruchomienie	7
3.1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	7
3.2	Zakres kontroli dostaw i transportu.....	7
3.3	Rozpakowywanie	8
3.4	Zalecenia dotyczące pakowania	8
3.5	Ustawienia	8
3.5.1	Wymagane ustawienia	8
3.7	Podłączenie do prądu	9
4	Wygląd i funkcjonalność	9
4.1	Przegląd urządzenia.....	9
4.2	Tabliczka znamionowa.....	10
5	Eksploatacja i obsługa	10
5.1	Przed pierwszym użyciem	10
5.2	Panel sterowania.....	10
5.3	Obsługa urządzenia	11
5.3.1	Produkcja lodów i jogurtów.....	11
5.3.2	Usuwanie masy lodowej/jogurtowej.....	12
5.3.3	Funkcja chłodzenia uzupełniającego	13
6	Przepisy	14
7	Czyszczenie i konserwacja	15
7.1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	15
7.2	Czyszczenie.....	15
8	Rozwiązywanie problemów	16
8.1	Uwagi dotyczące bezpieczeństwa.....	16
8.2	Problem i rozwiązanie	16
9	Utylizacja zużytego sprzętu	16
10	Dane techniczne	17

1 Instrukcja obsługi

1.1 Informacje ogólne

Proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, aby można było bezpiecznie korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia.

Życzymy przyjemnego użytkowania!

1.2 Informacje o instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią składową automatu do lodów i dostarczy ważnych informacji dotyczących pierwszego uruchomienia, bezpieczeństwa, przeznaczenia i konserwacji urządzenia.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w każdym momencie. Z niniejszą instrukcją obsługi musi się zapoznać każda osoba, która będzie obsługiwała urządzenie, osoba ta musi stosować się do wymagań:

- Uruchomienia
- Działania
- Rozwiązywania problemów
- Czyszczenia

Należy przechowywać instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekazać ją następnemu właścicielowi wraz z urządzeniem.

1.3 Ostrzeżenia

**GEFAHR**

Niebezpieczeństwo

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci.

**WARNUNG**

Ostrzeżenie

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.

▲ VORSICHT**Uwaga**

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.

HINWEIS**Wskazówka**

Taka ikona oznacza dodatkowe informacje, które ułatwią obsługę urządzenia.

1.4 Ograniczenia odpowiedzialności

Wszystkie dane techniczne i uwagi w odniesieniu do instalacji, obsługi, czyszczenia są aktualne w momencie druku tej instrukcji. Instrukcja została sporządzona z najwyższą starannością bazując na latach doświadczeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- Nieprzestrzegania instrukcji
- Wykorzystania do innych celów niż wymienione w niniejszej instrukcji
- Napraw wykonywanych przez nieautoryzowane serwisy
- Modyfikacji technicznych
- Używania nieoryginalnych części zamiennych

Modyfikacje urządzenia nie są zalecane i nie są objęte gwarancją.

1.5 Ochrona praw autorskich

Ta instrukcja jest chroniona prawami autorskimi.

Braukmann GmbH rezerwuje wszystkie prawa do niniejszej instrukcji, włączając jakikolwiek sposób kopiowania, nawet częściowy.

Braukmann GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany zawartości oraz zmian technicznych.

2 Bezpieczeństwo

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa, do których należy się stosować obsługując urządzenie.

Urządzenie jest zgodne z wymogami bezpieczeństwa. Niewłaściwe używanie może doprowadzić do uszkodzeń ciała lub mienia.

2.1 Przeznaczenie produktu

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych do:

- Do produkcji lodów i jogurtów

Używanie urządzenia do innych celów niż wyżej wypisane uważane jest za niezgodne z przeznaczeniem.

⚠️ WARNUNG

Ostrzeżenie

Zagrożenie w przypadku niezamierzonego użycia!

Zagrożenia mogą pochodzić z urządzenia, jeżeli jest ono używane niezgodnie z instrukcją.

- ▶ Należy używać urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Roszczenia wszelkiego rodzaju ze względu na szkody wynikające z nieprzewidzianych zastosowań są wyłączone.

2.2 Ogólne informacje o bezpieczeństwie

HINWEIS

Wskazówka

Należy zwrócić uwagę na następujące ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa.

- ▶ Przed użyciem należy sprawdzić czy urządzenie nie posiada uszkodzeń. Nigdy nie można używać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, należy wymienić przewód w autoryzowanym serwisie.
- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej lub psychicznej tylko w przypadku, gdy zapoznały się one z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia związane z używaniem urządzenia.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ▶ Do urządzenia nie można wkładać niczego prócz żywności.
- ▶ Nie należy przechylać urządzenia ani nie ustawiać pod kątem. Nie należy przechylać urządzenia pod kątem większym niż 45 °.
- ▶ Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci.
- ▶ Nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- ▶ Tylko przeszkoleni przez producenta serwisanci mogą naprawiać urządzenie.
- ▶ Tylko autoryzowany serwis może wykonywać naprawy w czasie trwania okresu gwarancji, w przeciwnym razie uprawnienia gwarancyjne będą nieważne.
- ▶ Uszkodzone części muszą być wymienione na oryginalne części zamienne, tylko takie części dają pewność, że wymogi bezpieczeństwa zostaną zachowane.
- ▶ Podczas odłączania należy trzymać za wtyczkę, a nie za przewód, aby uniknąć obrażeń.
- ▶ Nie można umieszczać urządzenia w zmywarce.

2.3 Źródła zagrożenia

2.3.1 Niebezpieczeństwo pożaru

▲GEFAHR

Niebezpieczeństwo



Należy przestrzegać poniższych uwag w celu uniknięcia pożaru:

- ▶ Należy unikać otwartego ognia lub innych źródeł ognia w pobliżu urządzenia.
- ▶ Nie można przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych.
- ▶ Nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych.

2.3.2 Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego

▲GEFAHR

Niebezpieczeństwo

Należy przestrzegać poniższych uwag w celu uniknięcia porażenia prądem:

- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, nie można korzystać z urządzenia oraz należy go wymienić w autoryzowanym serwisie.
- ▶ Nie można rozkręcać urządzenia w żadnych okolicznościach. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego.
- ▶ Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że ręce są suche.

3 Uruchomienie

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pierwszego uruchomienia urządzenia. Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć zagrożeń.

3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

▲WARNING

Ostrzeżenie

Podczas uruchomienia urządzenia mogą powstać szkody!

Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć niebezpieczeństwa:
Opakowanie nie może być używane do zabawy, istnieje ryzyko uduszenia.

3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu

Maszyna – Automat do lodów jest dostarczany z następującymi komponentami:

- Maszyna – Automat do lodów
- Pojemnik
- Łopatka do lodów

- Mikser
- Łopatka do lodu
- Miarka
- Instrukcja obsługi

HINWEIS**Uwaga**

- ▶ Należy dokładnie obejrzeć opakowanie czy nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń
- ▶ Należy niezwłocznie powiadomić sprzedawcę o zaobserwowanych uszkodzeniach lub niekompletnym wyposażeniu

3.3 Rozpakowywanie

Aby rozpakować urządzenie należy:

- Wyjąć urządzenie z opakowania oraz usunąć wszystkie materiały zabezpieczające.



3.4 Zalecenia dotyczące pakowania

Opakowanie chroni urządzenie podczas transportu. Opakowanie jest wytworzone z przyjaznych środowisku materiałów oraz może być łatwo przetworzone.



Opakowanie, które nie jest dłużej potrzebne można przekazać do punktów recyklingu.

HINWEIS**Uwaga**

- ▶ Jeżeli to możliwe należy zachować oryginalne opakowanie w okresie trwania gwarancji, aby w razie potrzeby móc dobrze zabezpieczyć urządzenie w razie wysyłki do serwisu.

3.5 Ustawienia

3.5.1 Wymagane ustawienia:

W celu zapewnienia bezproblemowej pracy należy zastosować się do poniższych wymagań:

- Urządzenie musi być ustawione na płaskim, poziomym podłożu.
- Nie można pozostawiać urządzenia w świetle słonecznym.
- Nie można używać urządzenia na zewnątrz budynków.
- Należy wybrać miejsce niedostępne dla dzieci.
- Nie można ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.

- Urządzenie wymaga odpowiedniego przepływu powietrza. W tym celu należy pozostawić pustą przestrzeń 10 cm wokół urządzenia.
- Nie należy zasłaniać wlotów powietrza.
- Nie można przemieszczać urządzenia podczas pracy.
- Wymagany jest łatwy dostęp do wtyczki, aby w razie wypadku można było łatwo odłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.
- Podłączenie urządzenia w niestacjonarnych lokalizacjach musi być wykonane przez elektryka, który zagwarantuje, że warunki są bezpieczne dla pracy urządzenia.

3.6 Podłączenie do prądu

W celu zapewnienia bezpiecznej oraz bezawaryjnej pracy urządzenia, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

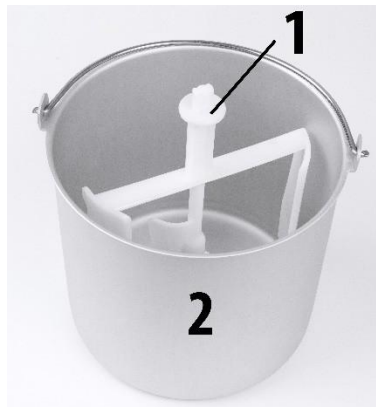
- Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy upewnić się, że napięcie oraz częstotliwość prądu w sieci elektrycznej pasują do tych informacji na tabliczce znamionowej. Dane muszą się zgadzać, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Sieć elektryczna musi być zabezpieczona bezpiecznikiem 16A.
- Urządzenie oraz gniazdko z prądem może dzielić maksymalnie kabel o długości 3m. Aby uniknąć pożaru do jednego gniazdka może być podłączone tylko jedno urządzenie.
- Należy upewnić się, że kabel jest nieuszkodzony oraz nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła lub ostrych krawędzi.
- Bezpieczeństwo użytkowania zapewnione jest tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone prawidłowo. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone nieprawidłowym podłączeniem urządzenia.

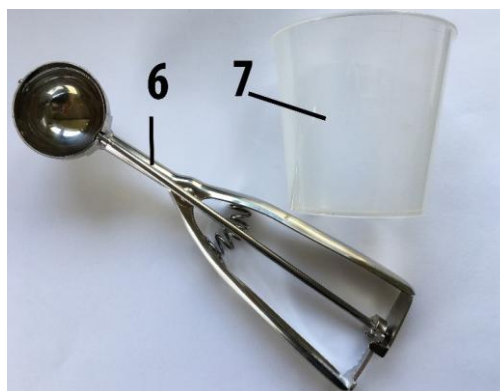
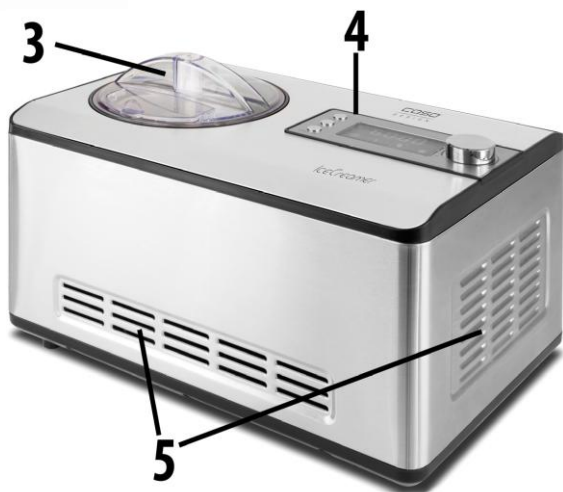
4 Wygląd i funkcjonalność

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące funkcjonalności urządzenia.

4.1 Przegląd urządzenia

1. Mikser
2. Wyjmowany pojemnik
3. Pokrywa z otworem do napełniania
4. Panel sterowania z wyświetlaczem
5. Otwory wentylacyjne





- 6. Łopatką do lodów (UWAGA - nie należy rysować pojemnika)
- 7. Miarka

4.2 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

5 Eksploatacja i obsługa

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące obsługi urządzenia.

5.1 Przed pierwszym użyciem

Należy wyczyścić urządzenie przed pierwszym użyciem, aby usunąć pozostałości produkcyjne.

5.2 Panel sterowania



A przyciski

B Wyświetlacz

C Sterownik obrotowy

Moc

Menu

Start/Pauza

5.3 Obsługa urządzenia

HINWEIS

Wskazówka

- ▶ Po ustawieniu urządzenia w miejscu, gdzie ma być używane, można je włączyć dopiero po upływie 24 godzin, płyn chłodzący musi spłynąć na swoje miejsce.
- ▶ Wyjmowany pojemnik i wgłębienie, do którego włożony jest pojemnik, muszą być suche przed użyciem, w przeciwnym razie pojemnik może zamarznąć podczas produkcji lodów.
- ▶ Pojemnik nie musi być wstępnie schłodzony.
- ▶ Należy zawsze napełniać żywność bezpośrednio do pojemnika a nie do zagłębienia, do którego wkładany jest pojemnik.
- ▶ Nie można używać urządzenia bez pojemnika.
- ▶ Napełnij pojemnik do maksymalnego poziomu 60% (około 1 litra płynu), ponieważ mieszanka do lodów rozszerza się podczas procesu zamrażania.
- ▶ Miksera należy używać wyłącznie do programu mieszania i lodów.





⚠ WARNUNG

Ostrzeżenie

Nie trzymaj żadnych przedmiotów w urządzeniu podczas pracy, nie wolno sięgać ręką do urządzenia. Istnieje ryzyko obrażeń.

5.3.1 Produkcja lodów i jogurtów

1. Przygotuj składniki zgodnie z recepturą w osobnym pojemniku.
2. Otwórz pokrywę urządzenia i wyjmij pojemnik. Włóż mikser do robienia lodów. (Funkcja jogurtu nie wymaga miksera). Napełnij gotową mieszankę lodów/jogurtów do wyjmowanego pojemnika.
3. Umieść pojemnik w zagłębieniu urządzenia. Zamknij pokrywę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
4. Podłącz wtyczkę sieciową, a na wyświetlaczu pojawi się „CASO”. Urządzenie jest w trybie gotowości.
5. Naciśnij przycisk ZASILANIE. Na wyświetlaczu pojawi się standardowe menu ICE CREAM i czas 60:00.
6. Wybierz żądany program za pomocą przycisku MENU

Symbol	Menu	Funkcja	Minimalny czas	Maksymalny czas
	Tylko chłodzenie	Chłodzenie	05:00 (5 minut)	60:00 (minut)
	Tylko mieszanie	Mieszanie	05:00 (5 minut)	60:00 (minut)
	Lody	Produkcja lodów Krem, sorbet, miękkie lody, mrożony jogurt	05:00 (5 minut)	60:00 (minut)
	Jogurt	Produkcja jogurtu	08 godzin (8 godzin)	24H (godziny)

Ponownie uzyskasz dostęp do trybu gotowości, naciskając przycisk Power.

7. Za pomocą pokrętła ustaw żądany czas przygotowania (zmienia się w zależności od konsystencji i ilości składników) i uruchom program za pomocą przycisku START/PAUZA. Możesz przerwać proces w dowolnym momencie, naciskając przycisk START/PAUZA.
8. Wyświetlacz pokaże teraz pozostały czas trwania wybranego programu. Migający symbol oznacza, że uruchomiłeś program. Czas jest wyświetlany w minutach w programie lodów, chłodzenia i mieszania. W przypadku programu dla jogurtu jest on wyświetlany w godzinach (od 90 minut jest wyświetlany ponownie w minutach).
9. Produkcja lodów lub jogurtów została zakończona, gdy urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe, a na wyświetlaczu pojawi się „00:00”.
10. Sprawdź, czy osiągnięto żądany poziom spójności. Jeśli wymagany jest dalszy czas przygotowania, naciśnij przycisk Power i powtórz sekwencję od kroku 5.

5.3.2 Usuwanie masy lodowej / jogurtowej

HINWEIS

Wskazówka

- ▶ W zależności od rodzaju przygotowania możliwe jest zatrzymanie procesu mieszania przed osiągnięciem ustawionego czasu przygotowania. Ma to na celu ochronę silnika. Lody można usunąć.
- ▶ Do usuwania lodów / jogurtu należy używać tylko plastikowej lub drewnianej łyżki, nie używaj metalowej łyżki, w przeciwnym razie powierzchnia pojemnika może zostać uszkodzona.

- ▶ Jogurt można zjeść bezpośrednio po jego schłodzeniu lub dodać owoce, miód itp. Pojemnik można schłodzić w lodówce.
- ▶ Temperatury otoczenia i przygotowania bazy jogurtowej wpływają na czas produkcji. Jeśli używasz schłodzonego mleka z bakteriami jogurtowymi jako bazy, dostosuj odpowiednio czas. Jeśli używasz czystego jogurtu jako bazy, czas produkcji nie powinien przekraczać 10 godzin.

11. Przed wyjęciem lodów / jogurtu przełącz urządzenie w tryb gotowości za pomocą przycisku POWER i odłącz przewód zasilający od gniazdka ściennego.
12. Otwórz pokrywę, aby następnie wyjąć pojemnik z urządzenia.
13. Wyjmij mikser (jeśli jest) i napełnij mieszalinę do odpowiedniego pojemnika.
 - A Jedz lody natychmiast lub przechowuj je w zamrażarce.
 - B Pozostaw jogurt do ostygnięcia do temperatury pokojowej, a następnie przechowuj w lodówce. Po zakończeniu programu zalecamy pozostawienie mieszanki w włączonym urządzeniu na około 2 godziny (urządzenie automatycznie chłodzi mieszanie).
14. W razie potrzeby możesz kontynuować produkcję jogurtu / lodów bezpośrednio po tym. Zaczynaj ponownie w punkcie 1 w tym celu.

5.3.3 Funkcja chłodzenia uzupełniającego

Funkcja chłodzenia uzupełniającego rozpoczyna się automatycznie po produkcji lodów / jogurtu.

LODY:

Jeśli lody nie zostaną usunięte z urządzenia 10 minut po jego wyprodukowaniu lub urządzenie nie zostanie wyłączone, rozpocznie się funkcja chłodzenia uzupełniającego, która jest wskazywana na wyświetlaczu jako „CHŁODZENIE”. W 10-minutowych etapach urządzenie chłodzi lody na godzinę.

Po zakończeniu produkcji postępuj zgodnie z instrukcjami usuwania lodów / jogurtu. Należy pamiętać, że urządzenie chłodzi tylko w tym procesie, dlatego konsystencja wewnątrz i na zewnątrz pojemnika może się różnić. Należy wymieszać mieszalinę po wyjęciu miksera i przed napełnieniem go odpowiednim pojemnikiem.

JOGURT:

Po zakończeniu programu jogurtowego i przygotowaniu jogurtu na wyświetlaczu pojawi się „00:00”. Urządzenie automatycznie rozpocznie funkcję chłodzenia uzupełniającego, na wyświetlaczu pojawi się „COOL”.

Po zakończeniu produkcji postępuj zgodnie z instrukcjami usuwania lodów/jogurtu. Jeśli nie wprowadzono dalszego wpisu, urządzenie pozostaje w trybie chłodzenia do momentu wyłączenia.

6 Przepisy

JOGURT

Jogurt jest wytwarzany przy użyciu składników mleka i jogurtu lub alternatywnie przy użyciu kultur jogurtowych. W zależności od smaku do jogurtu naturalnego można dodawać dodatkowe składniki takie jak owoce, miód, płatki zbożowe itp.

JOGURT NATURALNY:

1, 000 ml mleka (3,5%)

200 g naturalnego jogurtu (3,5%)

Początkowo podgrzej mleko przez 10 minut na patelni. Następnie poczekaj, aż ostygnie do 50°C i dodaj mieszankę jogurtu. Wlej przygotowaną mieszankę do pojemnika automatu do lodów i wybierz menu „Jogurt” – ustaw czas na 8 godzin. Aby zapewnić mocną kremową konsystencję, zalecamy schłodzenie mieszaniny w wyjmowanym pojemniku przez noc w lodówce lub w urządzeniu (urządzenie chłodzi mieszaninę automatycznie po zakończeniu programu) i i zberz nadmiar serwatki za pomocą gazy / ręcznika kuchennego.

LODY

Kremowe lody wytwarzane są przez mieszanie składników, takich jak mleko, cukier, śmietana, ewentualnie żółtka jaj i, w zależności od smaku, z innymi składnikami, które są wytwarzane przez ciągłe mieszanie, a nawet chłodzenie.

LODY CZEKOLADOWE

200 ml mleka (3,5 %)

100 g czekolady, delikatnie gorzkiej (70% zawartości kakao)

100 g czekolady pełno mlecznej

300 g śmietany

80 g cukru

Na początku podgrzej mleko. Dodaj czekoladę i ciągle mieszaj a następnie pozwól aby czekolada ostygła. Ubij śmietanę z cukrem, aż będzie półsztywna i wymieszaj ze schłodzoną mleczną czekoladą w śmietanie. Wlej przygotowaną mieszankę do pojemnika i wybierz menu „lody” – ustaw czas na 50 minut. Po zrobieniu, włóż lody do osobnego pojemnika i pozwól ostygnąć.

SORBET

Sorbet jest wykonany z różnych owoców i można go przygotować na słodko lub kwaśne zgodnie z preferowanym smakiem.

Podstawowa receptura:

500 g mięszu owocowego lub soku owocowego

50-120 g cukru według smaku

Możliwe jest również dodanie dodatkowych składników, takich jak zmielona skórka cytryny i wiele innych.

SORBET MALINOWY

300 g malin (świeże lub mrożone)

125 ml wody

50 g cukru

Mała szczypta balsamicznego blanco

Najpierw rozmróz maliny. Po rozmrożeniu malin lub użyciu świeżych malin, należy przecedzić przez drobne sito, aby usunąć pestki z malin. Jednocześnie podgrzej wodę i dodaj cukier, ciągle mieszając, aż do całkowitego rozpuszczenia. Wymieszaj miazgę malinową z cukrową wodą i odrobiną balsamicznego blanco i napełnij pojemnik automatu do lodów. Następnie wybierz menu „lody” – ustaw czas na 45 minut. Po zrobieniu sorbetu napełnij osobnym pojemnikiem i zjedz go bezpośrednio lub po ostygnięciu.

7 Czyszczenie i konserwacja

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Stosowanie się do poniższych uwag pozwoli na bezawaryjną pracę urządzenia.

7.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

▲VORSICHT Uwaga

Należy zapoznać się z poniższymi uwagami przed czyszczeniem urządzenia:

- ▶ Urządzenie musi być czyszczone regularnie, po każdym użyciu.
- ▶ Należy po każdym użyciu odłączać urządzenie z sieci elektrycznej.
- ▶ Urządzenie należy czyścić miękką szmatką.
- ▶ Nie można czyścić akcesoriów w zmywarce.

7.2 Czyszczenie

1. Przed i po użyciu zalecamy czyszczenie wszystkich usuwalnych części, takich jak wyjmowany pojemnik, mikser, pokrywa, szufelka do lodów i miarka, łagodnym płynem do mycia naczyń z ciepłą wodą a następnie należy dokładnie osuszyć miękką szmatką.
2. Przetrzyj obudowę, jak również wgłębienie pojemnika, wilgotną szmatką a także osusz miękką szmatką.
3. Następnie zmontuj wszystkie elementy i umieść je z powrotem w urządzeniu.
4. Umieść urządzenie na równej i suchej powierzchni roboczej.

8 Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział zawiera ważne informacje odnośnie rozwiązywania problemów. Należy stosować się do poniższych zaleceń, aby bezproblemowo korzystać z urządzenia:

8.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

▲VORSICHT Uwaga

- ▶ Tylko elektrycy wyszkoleni przez producenta mogą dokonywać napraw urządzenia.
- ▶ Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą uszkodzić urządzenie.

8.2 Problem i rozwiązanie

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nie można wyjąć pojemnika z urządzenia po funkcji lód/chłodzenie.	Ewentualna wilgoć we wnęce przyczyniła się do zamrożenia pojemnika	Odczekaj od 1 do 2 minut a następnie wyjmij pojemnik.
Mikser nie działa	Konsystencja lodów jest zbyt gęsta. Mikser przestaje działać z powodu ochrony silnika przed przegrzaniem.	Zatrzymaj program do lodów. Mieszaj mieszankę odpowiednią łyżką, aż poruszy się a następnie ponownie naciśnij przycisk Start.
Wyświetlacz pokazuje „E1” lub „E2”	Zabezpieczenie silnika przed przegrzaniem.	Wyłącz urządzenie a następnie włącz je ponownie. Skontaktuj się z obsługą klienta, jeśli problem nie został rozwiązany.

HINWEIS

Wskazówki

- ▶ Jeśli powyższe wskazówki nie pomogły rozwiązać problemu, należy zgłosić się do autoryzowanego serwisu.

9 Utylizacja zużytego sprzętu

Zużyty sprzęt często zawiera w sobie wartościowe materiały. Jednakże często zawiera również szkodliwe substancje, które były niezbędne ze względów funkcjonalnych lub bezpieczeństwa.



Jeżeli zużyty sprzęt zostanie umieszczony w pojemnikach na odpady nie recyklingowe, mogą spowodować szkody dla człowieka lub środowiska.

HINWEIS**Wskazówka**

- ▶ Należy wykorzystać punkty zbiórki zużytego sprzętu.
- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy się upewnić, że dzieci nie mają do niego dostępu.

10 Dane techniczne

Urządzenie	Maszyna – Automat do lodów
Nazwa	IceCreamer
Item No.:	3298
Napięcie/częstotliwość	220-240V~ 50 Hz
Wymiary (D x W x Sz):	428mm x 290mm x 270mm
Waga netto	11,9 kg
Pojemność	2 L